SII 4.360: original edition by H. Krishna Sastri

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 360. (A.R. No. 37 of 1890). LEFT OF ENTRANCE INTO THE FIRST PRAKARA OF THE SAME TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv04p0i0360

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII04/DHARMA_INSSIIv04p0i0360.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti** [||] **śrīmaN mahāma**ṇṭale(cu)vara**N hari**yarāyavi**bhā**ṭaṉ **pāṣai**kkuttappuvarāyarkaṇṭaṉ mūvarāyarkaṇṭaṉ kaṇṭanāṭu koṇṭu koṇṭanāṭu kuṭātāṉ **pūrvvadakṣi**ṇa**paścima**Uttara **sa**mu**tre**kanāyakaṉ Irā**jā**ti**rājaN** Irāyapara**meśvaraN** kecaveṭṭaikaṇṭaruḷiya **śrīvīrapra**tā(pa) **de**varāya**mahārā**yar ku**mārar mallikārjju**na**de**va**mahārā**yar **pra**tivī**(rā)jyaM** (pa)ṇṇi Aruḷāniṉṟa **śakābdaM** 1000 3 100 8 10 7 ṉ mel cellāniṉṟa **pā(rtthi)**vasaṅva**tsara**ttu **vṛści**kanāyaṟṟu **pūrvvapakṣa**ttu **pūrṇai**yum (ñ)āyaṟṟukkiḻamaiyum peṟṟa kārttikai nāḷ ceyaṅkoṇṭacoḻamaṇṭalattu tiruvattiyūrniṉṟaruḷiya Aruḷāḷapperumāḷukku taḷikaicciṟappukku poliŪṭṭāka tiruppatiyil〈2〉 **śaṭhamarṣa**ṇakottirattu coṭṭai to(ḻa)ppayyaṅkār **putra**ṉ tiruveṅkaṭayaṅkār Ivariṭa pu**tra**ṉ kumāratāttayaṅkār perumāḷ Aruḷāḷanātaṉ koyil tānattāril tottirairāmāṉu**ja**kovintapaṭṭan Aruḷāḷapperumāḷeṉ Ivarkaiyyil po(li)yūṭṭāka paṟṟikkoṇṭa ↄ 4 100 Ippaṇam nāṉūṟṟil palicai koṇṭu nāḷ Oṉṟukku Ariyeṉaivallāmarakkālāl Amutupaṭi kuṟuṇiyum neyamutu kaṟiyamutu Uppu Amu(tu mi)ḷaku Amutu tayiramutuṅ karumpum Iṭṭu naṭattivarak(ka)ṭaveṉākavum Amutuceytaruḷiṉa

prasātam kuṟuṇi Itil ciṟappukkaṭṭaḷai paṇṇiṉavar viḷukkāṭu (nā)lil Oṉṟukku varum pi<ra>cātam Irunāḷi nikki niṉṟa **prasā**tam Aṟunāḷiyum nāṉe Aṉupavittukkoḷḷa<3>(kkaṭa) [9+] (ṇamnā)ṉūṟum kaikkoṇṭu poli Ūṭṭāka (ta)ḷikaicciṟappukku Amutupaṭi kuṟuṇiyum Itukku paṭa veñcaṉam ca**ntrā**ti**tya**varaiyum nāṉenaṭattippokakkaṭaveṉāka cammatittu **(śi)**lāś**āsa**na**M** paṇṇik kuṭutteṉ perumāḷ **śrī**paṇṭārattukku **śrī**rāmānu**ja**kovintapaṭṭar Aruḷāḷappe<ru>mā(ḷe)ṉ Ivai Irāmāṉu**ja**kovintapaṭṭar Aruḷāḷapperumāḷ Eḷuttu Ippaṭikku Inta **śi**lāś**āsa**na**M** Eḷutiṉamaikku koyiṟkaṇakku tiru(niṉṟaŪ)ruṭai(yāṉ)ti(ru)vattiyūr viyā(pāri) Eḷuttu [||]

Bibliography

Digital edition of SII 4.360 by Krishna Sastri 1923 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishna Sastri, H. 1923. *South-Indian inscriptions (texts). Volume IV: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Telugu and Kannada countries and Ceylon*. South Indian Inscriptions 4. Madras: Government Press. Page 103, item 360.